

Bezugspreise:
für Wien mit Zustellung
halbjährig 16 S
ganzjährig 30 S
außerhalb Wiens
Zuschlag der entsprechenden
Postgebühren.

Einzelne Nummern 30 g
bei der Schriftleitung

Amtsblatt

der

Stadt Wien

Erscheint jeden Mittwoch und Samstag.

Schriftleitung und Verwaltung.
1. Rathaus, Stiege 8, 1. Stod.
Fernsprecher:
A-23-500 und A-28-500
Klappe 263.

Postsparkassen-Konto Nr. 100.367.

Annahme von Anzeigen bei der
Schriftleitung.

Nr. 68.

Samstag 23. August 1930.

Jahrgang XXXIX.

Inhalt. Sitzungsberichte: Ausschuß für Wohnungswesen vom 15. Juli. — Ausschuß für technische Angelegenheiten vom 16. Juli. — Bezirksvertretungen: Sitzung. — Allgemeine Nachrichten: Marktbericht vom 10. bis 16. August. — Baubewegung vom 20. bis 22. August. — Arbeiten und Lieferungen: Anbotauschreibungen, Ergebnisse. — Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster.

Ausschuß für Wohnungswesen. Bericht

über die Sitzung vom 15. Juli 1930.

Vorsitzender: GR. Hofbauer.

Amtsfl. StR.: Weber.

Anwesende: Die GR. Hartmann, Heinrich, Luz, Millik, Reismann, Rzehak, Ullreich, Schiener und Swoboda; ferner StadtbauDior. Ing. Dr. Musil, die Sen. Re. Ing. Ducker, Ing. Friedl und Ing. Jaeger, die Ob. StadtbauRe. Ing. Wittner, Ing. Furch, Ing. Mazal und Ing. Mayer und Mag. R. Ludwig.

Entschuldigt: GR. Böhm.

Schriftführer: Verw. Secf. Kessel.

GR. Hofbauer eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter Sen. R. Ing. Friedl:

(Z. 329, M. Abt. 15 b, 2174.) Zweck Verwendung eiserner Türzargen an Stelle der hölzernen Türstöcke mit Verkleidung wird im Sinne des Magistratsberichtes die Lieferung von Walzprofilen für 5000 Stöcke an die Firma Wertich und die Montagearbeiten für 5000 Stöcke an die Firma „Dewa“ vergeben. Die besonderen Bedingungen werden zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter Mag. R. Ludwig:

(Z. 327, M. Abt. 17/I, D 3, 35.) Die Auswechslung der zum Schlosse Neusteinhof bei Inzersdorf gehörigen Brücke, sowie die Durchführung der Instandsetzungsarbeiten an den Objekten und an der Straße wird mit dem bedeckten Gesamterfordernisse von 40.000 S genehmigt.

Berichterstatter GR. Reismann:

(Z. 333, M. Abt. 15 a, 1656.) Die Zimmermannsarbeiten für den Bohnhausbau 10. Bezirk, Am Laaer Berg, werden der Firma Wiener Holzwerke übertragen. Die allgemeinen und besonderen Bedingungen werden zur Kenntnis genommen.

(Z. 339, M. Abt. 15 a, 1739.) Die Bautischlerarbeiten für den Bohnhausbau 10. Am Laaer Berg werden zu je einem Drittel an die Firmen Ab. Menzel, Adalbert Magrutsch und Bothe und Ehrmann-F. W. Müller A.-G. vergeben. Die allgemeinen und besonderen Bedingungen werden zur Kenntnis genommen.

(Z. 342, M. Abt. 15 a, 1833.) Die Zimmermannsarbeiten für den Bohnhausbau 10. Quellenstraße, 2. Teil, werden der Firma Wenzl Hartl übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 345, M. Abt. 15 a, 1768.) Die Bautischlerarbeiten für die Bohnhausanlage 10. Quellenstraße, 2. Teil, werden an die Firma Johann Grünwalds Witwe vergeben und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter GR. Swoboda:

(Z. 331, M. Abt. 15 b, 1854.) Die Arbeiten für die Oberflächenherstellung der Fahrstraßen, Gehwege und Spielflächen in den Höfen der Bohnhausanlage 19. Heiligenstädter Straße werden der Firma „Asdag“ übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 338, M. Abt. 15 a, 1721.) Die Dachdeckerarbeiten für den Bohnhausbau 10. Am Laaer Berg werden an die Firma „Grundstein“ vergeben und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter GR. Luz:

(Z. 337, M. Abt. 15 b, 2019.) Die Schlosser (Beschlag) arbeiten für den Bohnhausbau 19. Budinskýgasse werden der Firma Josef Holub übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 340, M. Abt. 15 a, 1724.) Die Schlosser (Beschlag) arbeiten für die Bohnhausanlage 10. Am Laaer Berg werden an die Firmen Robert Klappholz & Komp., Ignaz Krausz & Komp. und Leopold Kopřiva & Sohn übertragen. Die allgemeinen und besonderen Bedingungen werden zur Kenntnis genommen.

(Z. 343, M. Abt. 15 a, 1825.) Die Schlosser (Beschlag) arbeiten für den Bohnhausbau 10. Quellenstraße, 2. Teil, werden der Firma Josef Hamata übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 344, M. Abt. 15 a, 1727.) Die Schlosser (Beschlag) arbeiten für den Bohnhausbau 12. Fochgasse 53 werden der Firma Stephan Portls Witwe übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 346, M. Abt. 15 a, 1841.) Die Spenglerarbeiten für den Bohnhausbau 10. Quellenstraße, 2. Teil, werden an die Firma Friedrich Katlein vergeben und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 341, M. Abt. 15 a, 1723.) Die Anstreicherarbeiten für die Bohnhausanlage 10. Am Laaer Berg werden zu vier gleichen Teilen an die Firmen Robert Blümel, Franz Eigner, „Amag“ und Ignaz Desterreicher vergeben. Die allgemeinen und besonderen Bedingungen werden zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter **GR. R z e h a l:**

(Z. 332, M. Abt. 27 b, 4402.) Die Herstellung der Elektro-, Gas- und Wasserleitungsinstallation im städtischen Wohnbau 10. Quellenstraße, Bauteil 2, wird genehmigt und die Ausführung der Elektroinstallationsarbeiten der Firma Dr. Ing. S. Defris, jene der Gas- und Wasserleitungsinstallationsarbeiten der Firma A. Zimmer & Komp. übertragen.

(Z. 335, M. Abt. 27 b, 4386.) Der Gemeinderatsausschuß IV nimmt zur Kenntnis, daß mit Rücksicht auf die in Durchführung begriffene Liquidation der Firma „Wiemeq“, die Firmen „Gawa“, beziehungsweise „Ewig“, die Haftung für die von der „Wiemeq“ in städtischen Wohnhausbauten ausgeführten Gas-, Wasser-, beziehungsweise Elektroinstallationen übernehmen.

(Z. 347, M. Abt. 27 b, 3769.) Die Herstellung der Elektro-, Gas- und Wasserleitungsinstallationen im städtischen Wohnhausbau 21. Rautenkranzgasse wird genehmigt und die Ausführung der Elektroinstallation der Firma Destr. Siemens-Schudert-Werke, jene der Gas- und Wasserleitungsinstallationen der Firma Karl Sonderhof übertragen.

Berichterstatter **StR. W e b e r:**

(Z. 330, M. Abt. 15 b, 1883.) Die Erd-, Baumeister- und Eisenbetonarbeiten für den Wohnhausbau 20. Stromstraße—Lehstraße werden der Firma „Grundstein“ übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 334, M. Abt. 15 b, 1934.) Die Erd-, Baumeister- und Eisenbetonarbeiten für den Wohnhausbau 16. Marolltingergasse werden der Bau- und Adaptierungsunternehmung, G. m. b. H., übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 336, M. Abt. 15 b, 2200.) Die Ausführung der Wohnhausanlage 16. Ganglbauergasse nach den Plänen des Arch. Heinrich Vana wird genehmigt. Die Anzahl der geschaffenen Wohnungen wird 126 betragen. Der für die Ausführung des genehmigten Bauvorhabens erforderliche, bedeckte Sachkredit in der vorläufigen Höhe von 2.000.000 S wird bewilligt und zur Kenntnis genommen, daß der Kostenanschlag nachgetragen werden wird. (A. d. GR.)

(Z. 348, M. Abt. 15 b, 1985.) Die Erd-, Baumeister- und Eisenbetonarbeiten für den Wohnhausbau 15. Löschentohlgaße 35/37 werden der Firma Bau- und Terrain-A.-G. übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und dem Gemeinderate vorgelegt:

Berichterstatter **StR. W e b e r:**

(Z. 336, M. Abt. 15 b, 2200.) Wohnhausbau 16. Ganglbauergasse; Entwurfsgenehmigung.

Ausschuß für technische Angelegenheiten. Bericht

über die Sitzung vom 16. Juli 1930.

Vorsitzender: **GR. F j e r.**

Amtsf. StR.: **R i c h t e r.**

Anwesende: Die GR. Ing. Biber, Dirjamer, Ellend, Erban, Hofbauer und Schneider; ferner StadtbauDior. Ing. Dr. Musil, die Sen. Ing. Ducker und Ing. Friedl und Ob. StadtbauR. Ing. Schönbrenner.

Entschuldigt: Die GR. Jenjich, Nowak und Schmid.

Schriftführer: **Berw. Sekr. Kessel.**

GR. F j e r eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter **GR. H o f b a u e r:**

(Z. 244, M. Abt. 22 g, 1391.) Die Errichtung eines Zierbrunnens nach dem Entwurfe des Bildhauers Franz Sautner im Herderpark im 11. Bezirke wird genehmigt. Für den beantragten Zweck wird ein Kredit für 1930 in der Höhe von 28.000 S bewilligt, der auf der neu zu eröffnenden Ausgabrubrik 502/3 „Errichtung eines Zierbrunnens im Herderpark im 11. Bezirke“ zu verrechnen ist und auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben verwiesen wird. Wenn sich jedoch bei der Aufstellung des Rechnungsabchlusses Mehreinnahmen oder Minderausgaben ergeben, die für diesen Kredit Deckung bieten, so ist der Kredit in diesen Mehreinnahmen oder Minderausgaben zu decken und die Reserve zu entlasten.

(A. d. StS.)

(Z. 254, M. Abt. 22 g, 1434.) Der Gemeinderatsausschuß V bewilligt weitere infolge von unvorhergesehenen Mehrarbeiten bei der gärtnerischen Ausgestaltung der Vorkaisflächen des Donaufkanales im 1. Bezirke (Salztorbrücke bis Aspernbrücke) sich ergebenden Ausgaben in der Höhe von zirka 6000 S, obwohl der bezügliche Voranschlagsanatz hierfür nicht ausreicht, und nimmt zur Kenntnis, daß durch diese Ausgaben der Anatz für 1930 der Kreditpost 3 der „Investitionen“ des Sondervoranschlags Nr. 34 um 6000 S überschritten wird und das Gesamterfordernis somit 26.500 S beträgt. Das Mehrerfordernis findet in Minderausgaben auf Kreditpost 1 der „Investitionen“ desselben Sondervoranschlags seine materielle Deckung.

(Z. 255, M. Abt. 22 g, 1125.) Die Herstellung von Gartenwegen und Sitzplätzen in der Anlage am Heldenplatz in Aspern im 21. Bezirke an der Gabelung der Langobardenstraße und des Biberhausenweges wird genehmigt. Für den beantragten Zweck wird ein Kredit für 1930 in der Höhe von 2500 S bewilligt, der auf der neu zu eröffnenden Kreditpost 14 „Herstellung von Gartenwegen und Sitzplätzen in der Anlage am Heldenplatz in Aspern im 21. Bezirke“ der „Investitionen“ des Sondervoranschlags Nr. 34 zu verrechnen ist und der seine materielle Deckung in der infolge Nichtausführung der Anlage 15. Alkonplatz sich ergebenden Minderausgabe auf Kreditpost 10 desselben Sondervoranschlags findet. Die gärtnerischen Herstellungen sind in Eigenregie, die technischen Herstellungen an die Ersterer der laufenden Arbeiten zu vergeben.

(A. d. StS.)

Berichterstatter **StR. R i c h t e r:**

(Z. 246, M. Abt. 25 a, 1205.) Die Goldwerte und die Höhe der Wertabschreibungen für die neu steuerpflichtigen Badeanstalten werden nach dem Berichte der M. Abt. 25 a genehmigt. (A. d. GR.)

(Z. 266, M. Abt. 23, 1170.) Die Hängebahnanlage für die neu zu errichtende Doppelschlachthalle für Rinder und Pferde in der Wiener Kontumazanlage wird der Firma August Filzamer übertragen. Die besonderen Bedingungen werden genehmigt.

(Z. 281, M. Abt. 26, 1855.) Die kurrenten Schwarzdecker- und Dachdeckerarbeiten für die laufende Vertragsperiode, das ist bis 31. Jänner 1931, werden wie folgt vergeben: Schwarzdeckerarbeiten für die Bezirke: 1 Boger & Schwarz, 2, 9 „Brema“, 3, 17 Karl Günther, 4, 10 Johann Bofsch, G. m. b. H., 5, 12, 15 Robert Felsinger, 6, 7, 8, 11 „Asdag“, 13, 14 Johann Güttings Witwe & Sohn, 16, 18, 19 C. Haumanns Witwe & Söhne, 20, 21 Posnansky & Strelitz; Dachdeckerarbeiten für die Bezirke: 1 Johann Güttings Witwe & Sohn, 2 Franz Roßwald, 3, 5 „Grundstein“, 4 Ferdinand Huniacek, 6 Georg Hirsch, 7 Josef Brunner, 8 Vinzenz Wilpert jun., 9 Karl Wavra, 10 Johann Hausleithner, 11 Rudolf Langhans Nachfolger Johann Hlawaczek, 12 Josef Kranzinger, 13 Johann Güttings Witwe & Sohn, 14 Andreas Whital, 15 „Ewig“, 16 Hugo Rüdwa, 17 Max Gärtner, 18 Franz Langer, 19 Leopold Riccius, 20 Leopold Haumer, 21 Rudolf Seifert und St. Rudolf — G. Fenz Witwe.

(Z. 263, M. Abt. 25 a, 3072.) Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß durch größere Zahlungen an Fürsorgeabgabe der Anatz der Kreditpost 2 f des Sondervoranschlags Nr. 35 „Betrieb Bäder“, und zwar der Unterteilung „Volksbäder“ um weitere 5380 S, der Unterteilung „Dampf- und Bannenbäder“ um



WAGNER
LINOLEUM

WIEN, HOHERMARKT 3
TELEPHON: U 2 0 2 1 8

DER HYGIENISCHE
PRAKTISCHE
PREISWERTE
SCHÖNE BODEN
DER ZEITGEMÄSSEN
WOHNUNG 247

weitere 3610 S und der Unterteilung „Sommerbäder“ um weitere 13.750 S überschritten werden. Die Mehrererfordernisse von zusammen 22.740 S werden vorläufig auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben verwiesen. Falls sich bei der Aufstellung des Rechnungsabschlusses für 1930 Mehreinnahmen oder Minderausgaben ergeben sollten, so sind die Mehrausgaben in diesen Mehreinnahmen, beziehungsweise Minderausgaben zu decken und die Reserve um den gleich hohen Betrag zu entlasten.

(Z. 262, M. Abt. 25 a, 3079.) Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß durch größere Körperschaftssteuerzahlungen der Ansatz für 1930 der Kreditpost 2f des Sondervoranschlags Nr. 35 „Betrieb Bäder“, und zwar der Unterteilung „Volksbäder“ um 19.330 S, der Unterteilung „Dampf- und Wannenbäder“ um 10.360 S und der Unterteilung „Sommerbäder“ um 59.860 S überschritten wird. Die Mehrererfordernisse werden vorläufig auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben verwiesen. Der Magistrat wird jedoch beauftragt, falls die im Rechnungsabschlusse des Betriebes „Bäder“ für das Jahr 1929 unter der Kreditpost 4 eingesetzten Steuerreserven in der Höhe von 9500 S bei der Unterteilung „Volksbäder“ und von 57.000 S bei der Unterteilung „Sommerbäder“ genehmigt werden, diese zur Deckung heranzuziehen und die Reserve zu entlasten. Falls sich bei Aufstellung des Rechnungsabschlusses für 1930 Mehreinnahmen oder Minderausgaben ergeben sollten, so sind die verbleibenden Mehrausgaben in diesen Mehreinnahmen und Minderausgaben zu decken und die Reserve um den gleich hohen Betrag zu entlasten.

Berichterstatter **G. Schneider:**

(Z. 250, M. Abt. 28, 3200.) Die Herstellung von Teermafadamstraßen im Ausmaße von rund 10.000 m² wird mit dem Kostenerfordernisse von 150.000 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß hiedurch der Ansatz der Kreditpost 2f des Sondervoranschlags Nr. 38 „Straßenhaltung und Straßenbau“ im Jahre 1930 um 150.000 S überschritten wird. Die Mehrausgabe findet ihre Bedeckung in Mehreinnahmen auf Einnahmepost 3b des gleichen Sondervoranschlags. Die Teermafadamherstellungen werden der „Teerag“ A.-G., Bauabteilung „Asdag“, übertragen. Die Pflasterungsarbeiten, Beistellung der Arbeitskräfte, Fuhrwerksleistungen und sonstigen Nebenarbeiten sind durch die für die Instandsetzung der Mafadamstraßen bestellten Unternehmer durchzuführen.

(Z. 253, M. Abt. 31, 5050/29.) Der Sachkredit für den Kanalumbau in der Ottakringer Straße von der Enekelstraße bis zur Sandleitengasse im 16. Bezirke wird um 10.000 S auf den im Voranschlage vorgesehenen Betrag von 144.000 S erhöht.

(Z. 264, M. Abt. 28, 3300.) Das bedeckte Mehrererfordernis von 16.000 S beim Neubau von Teilen der Steigentischgasse, der

Kraggasse und des Ragraner Anger in der Siedlung Freihof im 21. Bezirke wird genehmigt. (U. d. G.R.)

(Z. 265, M. Abt. 28, 1110.) Das bedeckte Mehrererfordernis von 20.000 S beim Neubau der Cumberlandstraße, der Leegasse und der Aftgasse und beim Umbau der Penzinger Straße im Bereiche der städtischen Wohnhausanlage im 13. Bezirke wird genehmigt. (U. d. G.R.)

(Z. 269, M. Abt. 28, 2930.) Der Umbau des Sobieskiplatzes und der Sobieskigasse vom Sobieskiplatz bis zur Schubertgasse im 9. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 60.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Franz Brendl, die Walzaspalt- und Gußaspaltarbeiten an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 270, M. Abt. 28, 3130.) Der Umbau der Hafenerstraße von der Hochschulstraße bis zum Meridianplatz im 18. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 100.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Julius Stanek, die Walzaspaltarbeiten an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 271, M. Abt. 28, 3070.) Der Umbau der Preßburger Straße und Fochbergengasse sowie die Aufbringung von Oberflächenschutz in der Schwemmädergasse und Semmelweisgasse im 21. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 50.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Karl Voitl, die Oberflächenbehandlung an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 272, M. Abt. 28, 600.) Der Umbau des Michaelerplatzes im 1. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 180.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Josef Mayer, die Hartgußaspalt- und Gußaspaltarbeiten an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 273, M. Abt. 28, 3130.) Die teilweise Erneuerung des Holzpflasters am Stephansplatz im 1. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 30.000 S genehmigt. Die Holzpflasterarbeiten werden an Guido Rütgers vergeben.

(Z. 274, M. Abt. 28, 3070.) Der Umbau der Flotowgasse zwischen Hutweidengasse und Weinberggasse im 19. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 50.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Johann Reiter, die Walzaspaltarbeiten an die Firma Mahreder, Kraus & Komp. vergeben.

(Z. 275, M. Abt. 28, 3070.) Der Neubau der Josef Baumann-Gasse im 21. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 50.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Josef Mayer, die Oberflächenbehandlung an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 277, M. Abt. 28, 2930.) Der Umbau der Unteren Weißgerberstraße von der Unteren Biaduktgasse bis zur Custozzagasse im

Feuer- und Einbruch-
versicherung
Glasbruchversicherung
Unfall- und Haft-
pflichtversicherung

Gemeinde Wien
Städtische Versicherungs-Anstalt
Direktion: Wien, I. Bez., Tuchlauben Nr. 8
Telephon: U-27-5-40.

Auto-
Casco-Versicherung
Maschinenbruch- und
Transportversicherung
Lebens- und Renten-
versicherung

3. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 98.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Johann Reiter, die Balzaspfalt- und Gußaspfaltarbeiten an die Allgemeine Straßenbau-A.-G. vergeben.

(Z. 278, M. Abt. 28, 3040.) Der Umbau der Wallensteinstraße von der Rauscherstraße bis zur Jägerstraße im 20. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 160.000 S genehmigt. Die Erd-, Beton- und Pflasterungsarbeiten werden an Georg Voitl, die Fuhrwerksleistungen an Georg Heidl, die Gußaspfalt- und Fugenvergußarbeiten an die Neuchatel Asphalte Comp. Limit. vergeben.

(Z. 279, M. Abt. 28, 3070.) Der Umbau der Köhlergasse von der Währinger Straße bis zur Genzgasse und der Währinger Straße von der Paulinengasse bis zur Lachnergasse im 18. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 110.000 S genehmigt. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Karl Mellener, die Balzaspfaltarbeiten an die Firma „Asdag“, die Gußaspfalt- und Fugenvergußarbeiten an Josef Losos vergeben.

(Z. 282, M. Abt. 28, 3350.) Die Instandsetzung des Holzpflasters in der Rotenturmstraße zwischen Stephansplatz und Wollzeile im 1. Bezirke wird mit dem Kostenbetrage von 10.600 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung dieses Erfordernisses von 10.000 S pro 1930 das sich beim Straßenbau Fruchtstraße im 3. Bezirke, Ausweis 6, Post 16, ergebende Mindererfordernis von 30.000 S mit einem Teilbetrage von 10.000 S herangezogen wird. Die Arbeit wird der Firma Guido Rütgers übertragen.

(Z. 283, M. Abt. 28, 3070.) Der Umbau der Straßen im Bereiche der Wohnhausanlage 19. Heiligenstädter Straße (Karl Marx-Hof) wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 350.000 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung des Mehrerfordernisses von 50.000 S pro 1930 das sich beim Straßenbau Redtenbacherstraße und Linseldergasse im 16. Bezirke, Ausweis 6, Post 78, ergebende Mindererfordernis von gleicher Höhe herangezogen wird. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an August Holler, die Balzaspfalt-, Gußaspfalt-, Fugenvergußarbeiten und Oberflächenbehandlung an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 284, M. Abt. 28, 3040.) Die auf Grund des Beschlusses des Gemeinderatsausschusses V vom 3. Jänner 1930, Z. 1, als erste Baurate pro 1929 für den Umbau der Stromstraße angekauften Steine im Werte von 70.000 S sind als erste Baurate für den Umbau der Wallensteinstraße von der Jägerstraße bis zur Klosterneuburger Straße zu verwenden. Das restliche Erfordernis für den Umbau der Wallensteinstraße von der Jägerstraße bis zur Klosterneuburger Straße im 20. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 120.000 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung dieses Erfordernisses von 120.000 S pro 1930 die sich ergebenden Mindererfordernisse von gleicher Höhe beim Straßenbau Wallensteinstraße, Ausweis 6, Post 92, mit dem Betrage von 60.000 S und beim Straßenbau Untere Weißgerberstraße, Ausweis 6, Post 17, ebenfalls mit dem Betrage von 60.000 S herangezogen werden. Die Erd-, Beton- und Pflasterungsarbeiten werden an Georg Voitl, die Fuhrwerksleistungen an Georg Heidl, die Gußaspfalt- und Fugenvergußarbeiten an die Firma Neuchatel Asphalte Comp. Limit. vergeben.

(Z. 285, M. Abt. 28, 2980.) Der Umbau der Aferbachstraße von Dr.-Nr. 25/27 bis zum Althanplatz im 9. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 108.000 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung dieses Erfordernisses von 108.000 S pro 1930 die sich ergebenden Mindererfordernisse von gleicher Höhe beim Straßenbau Josefstädter Straße im 8. Bezirke, Ausweis 6, Post 30, mit dem Betrage von 90.000 S und beim Straßenbau Favoritenstraße im 10. Bezirke, Ausweis 6, Post 38, mit dem Teilbetrage von 18.000 S herangezogen werden. Die Erd-, Beton-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Anton Winkelbauer, die Gußaspfalt-, Fugenverguß- und Unteraspfaltierungsarbeiten an die Firma „Asdag“ vergeben.

(Z. 286, M. Abt. 28, 2980.) Der Umbau der Ungargasse von der Beatriggasse bis zur Invalidenstraße im 3. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 15.000 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung dieses Erfordernisses von 15.000 S pro 1930 das sich beim Straßenbau Favoritenstraße im 10. Bezirke, Ausweis 6, Post 38, ergebende Mindererfordernis von gleicher Höhe herangezogen wird. Die Erd-, Pflasterungsarbeiten und Fuhrwerksleistungen werden an Karl Mellener vergeben.

(Z. 287, M. Abt. 28, 2930.) Der Umbau der Gudrunstraße von der Sonnwendgasse bis zur Humboldtstraße im 10. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 150.000 S genehmigt. Der Gemeinderatsausschuß V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung dieses Erfordernisses von 150.000 S pro 1930 das sich beim Straßenbau Stromstraße im 20. Bezirke, Ausweis 6, Post 93, ergebende Mindererfordernis von gleicher Höhe herangezogen wird. Die Erd- und Pflasterungsarbeiten werden an Josef Mayer, die Fuhrwerksleistungen an Georg Heidl, die Gußaspfalt- und Fugenvergußarbeiten an Johann Bosh vergeben.

GR. Ing. Biber übernimmt den Vorsitz.

Berichterstatter Ob. StadtbauR. Ing. Schönbrunner:

(Z. 251, M. Abt. 34 a, 8763.) Die Errichtung einer Ueberlandfernprechleitung von der Haltestelle „Baumgartner“ der Schneebergbahn bis zum Hotel „Hochschneeberg“ wird nach der dem Gemeinderatsausschusse V vorgelegenen Planskizze und den mit der Bundestelegraphenverwaltung vereinbarten Bedingungen genehmigt.

(Z. 257, M. Abt. 34 a, 9644.) Die Instandsetzung der Schaulflächen und der Oberflächenabdeckung des Mödlinger Aquädüktes werden mit einem auf Rubrik 517 des Hauptvoranschlages für das Jahr 1930, Post 2g des Sondervoranschlages Nr. 42 bedeckten Kostenerefordernisse von 73.000 S genehmigt. Die Ausführung der Arbeiten wird an die Firma Ing. Anton Schlepikha übertragen.

GR. Jfer übernimmt den Vorsitz.

(Z. 258, M. Abt. 34 a, 9496.) Der Entwurf für den Bau einer Kraftanlage bei der K-Kammer sowie für die Erweiterung der Kraftanlage bei der M-Kammer in Wildalpen wird mit dem auf Ausgabrubrik 517 des Voranschlages für das Jahr 1930 (Post 2n des Sondervoranschlages Nr. 42) bedeckten Gesamtkostenerefordernisse von 220.000 S genehmigt. Die Ausführung der Erd- und Baumeisterarbeiten wird an die Bauunternehmung C. Aueried & Komp., die Lieferung und Montage der Turbinenanlage der Firma M. F. Andrih bei Graz, die Lieferung und Montage für die elektrische Einrichtung der Kraftanlage bei der K-Kammer an die Firma A. E. G.-Union, schließlich die Lieferung und Montage der elektrischen Einrichtung für die Erweiterung der Kraftanlage bei der M-Kammer sowie für die 5 KV-Fernleitung von der K- zur M-Kammer der Firma Oesterreichische Brown-Boverierwerke A.-G. übertragen. (M. d. GR.)

(Z. 256, M. Abt. 34 a, 9736.) Der Entwurf für den Bau einer 20 KV-Leitung von den Kraftwerken in Wildalpen zum Anschlusse an das Ueberlandnetz der städtischen Elektrizitätswerke in Göstling wird mit dem auf Ausgabrubrik 517, Kreditpost 2n des Sondervoranschlages Nr. 42 „Betrieb Wasserversorgung“ bedeckten Kostenerefordernisse von 400.000 S genehmigt. Die Bauausführung dieser Fernleitung einschließlich Lieferung und Montage des Transformators in Wildalpen wird an die Oesterreichischen Siemens-Schuckertwerke übertragen. (M. d. GR.)

Die Magistratsanträge zu nachstehenden Geschäftsstücken werden genehmigt und dem Gemeinderate vorgelegt:

Berichterstatter StR. Richter:

(Z. 246, M. Abt. 25 a, 1205.) Aufstellung von Goldbilanzen für Körperschaftssteuerpflichtige Badeanstalten.

Berichterstatter GR. Schneider:

(Z. 264, M. Abt. 28, 3300.) 21. Siedlung Freihof, Straßenbauten; Mehrkosten.

ANTON NIKLASCH HOLZHANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT

Gerüst- und Betonbauholz — Tischlerholz

Bureau und Lagerplätze: Wien, XIX. Bezirk, Heiligenstädter Lände Nummer 11—13. Telefon Nummer A-14-5-20 und A-15-0-47.
 Filialen: XXI., Wagramer Straße 54. Tel. R-40-4-65. XI., Simmeringer Hauptstraße 108. Tel. 99-4-55. Klosterneuburg, Wienerstraße 4. Tel. 151.

(Z. 265, M. Abt. 28, 1110.) 13. Cumberlandstraße—Penzinger Straße—Aftgasse, Straßenneubau; Mehrkosten.

Berichterstatter Ob.StadtbauR. Ing. Schönbrunner:

(Z. 258, M. Abt. 34 a, 9496.) Bau einer Kraftanlage bei der K-Kammer in Wildalpen.

(Z. 256, M. Abt. 34 a, 9736.) Bau einer 20 KV-Fernleitung von Wildalpen nach Göstling.

handel verteuerten sich im Vergleiche zum Samstag der Vorwoche: Mindere Qualitäten Kalbsfleisch um 20 g; Rind- und Schweinefleisch blieben im Preise unverändert. Der Geflügelmarkt wurde im Vergleiche zum Samstag der Vorwoche im gleichen Ausmaße beschickt; die Preise blieben bei geringer Nachfrage unverändert. Der Wildbretmarkt erhielt wie in der Vorwoche mehr Zufuhren an Rehen, die Nachfrage war belanglos. Die Preise für Rehfleisch haben sich um zirka 10 Prozent ermäßigt.

Bezirksvertretungen.

Sitzung:

Favoriten: 29. August, 4 Uhr.

Allgemeine Nachrichten.

Lebensmittelverkehr.

Marktbericht vom 10. bis 16. August 1930.

Zufuhren: Gemüse und Grünwaren 32.769 q (+ 267), Kartoffel 17.506 q (+ 2139), Obst 30.106 q (+ 8235), Agrumen 188 q (- 16), Butter 278 q (- 37), Eier 1.527.000 Stück (+ 44.000), Pilze 352 q (+ 223).

Auf dem Rindermarkte wurden gegen die Vorwoche um 65 Stück Rinder weniger aufgetrieben. Es notierten: Inländische Ochsen 125 bis 185 g, ungarische 133 bis 185 g, rumänische 125 bis 180 g, jugoslawische IIIa 125 bis 130 g, tschechoslowakische Ia 170 bis 185 g, IIa 165 g, Stiere 125 bis 150 g, Kühe 115 bis 145 g, Büffel 112 g, Weinvieh 92 bis 115 g. Auf dem Jung- und Stechviehmarkte notierten: Lebende Kälber 160 bis 240 g, ausgeweidet 190 bis 290 g, Fleischschweine 200 bis 280 g, Fettschweine Ia 210 bis 215 g, IIa 200 bis 205 g, Lämmer IIa 200 g, Schafe ohne Fell 160 bis 250 g. Auf dem Schweinemarkte notierten: Lebende Fleischschweine 160 bis 230 g, Fettschweine 155 bis 175 g.

Großmarkthalle, Abteilung für Fleischwaren: Die Bahnzufuhren beliefen sich auf 48 Waggon mit 354,7 Tonnen, das ist um 9 Waggon mit 44,1 Tonnen weniger als in der Vorwoche. Im Klein-

Baubewegung

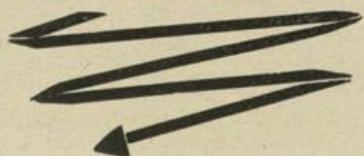
vom 20. bis 22. August 1930.

Ansuchen um Baubewilligungen:

Neubauten:

- 5. Bezirk: Wohn- und Geschäftshaus, Margaretenstraße 110, von Marg und Anna Otte, Bauführer Ing. Franz Kallein, Bm. (16354).
- " " Wohn- und Geschäftshaus, Wiedner Hauptstraße 133, von Anton Pospischi (16386).
- 17. Bezirk: Einfamilienhaus, Siedlung Waldegg, Parz. 662/155, von Julius Berger, Bauführer Josef Lender, Bm. (5668).
- 18. Bezirk: Einstöckiges Wohnhaus, Felix Dahn-Straße, Einl.-Z. 2529, Währing, von Franz Ruchs, Bauführer Franz Baier, Bm. (3605).
- " " Zweistöckiges Wohnhaus, Spitzergasse, Einl.-Z. 1018, Pöbleinsdorf, von Anton Waldhauser, Bm., Bauführer derselbe (3827).
- " " Einstöckiges Wohnhaus, Bastiengasse—Dürwaringstraße, Einl.-Z. 890, Pöbleinsdorf, von Dr. Artur Alpar, Bauführer Franz Köhler, Bm. (3862).
- " " Zweistöckiges Wohnhaus, Hodegasse, Einl.-Z. 463, Pöbleinsdorf, von Dr. Richard Schön, Bauführer Reform-Baugesellschaft (3912).
- " " Zweistöckiges Wohnhaus, Scheibenberggasse, Einl.-Z. 119, Pöbleinsdorf, von Wilhelm Nießner, Bauführer Reform-Baugesellschaft (3911).
- " " Zweistöckiges Wohnhaus, Peter Jordan-Straße, Einl.-Z. 24, Pöbleinsdorf, von F. M. Stern, Bauführer N. Kella & Neffe, Bau-M.-G. (3909).
- " " Einstöckiges Wohnhaus, Bastiengasse, Einl.-Z. 891, Pöbleinsdorf, von H. V. Tallas, Bauführer Arnold & Köhler, Bm. (3910).
- " " Zweistöckiges Wohnhaus, Hodegasse, Ede Wurzingergasse, Einl.-Z. 366, Pöbleinsdorf, von Lilly Berger, Bauführer Universale-Baugesellschaft (3962).

Elektrisch



schreiben
rechnen
buchen

mit

Mercedes Büromaschinen

Zentrale: Wien, I., Opernring 19. — Telefon B-27-5-40.

Ausführliche Prospekte gratis.

NASSE MAUERN

WERDEN UNTER GARANTIE AUCH IN DEN SCHWIERIGSTEN FÄLLEN SICHER UND DAUERND

TROCKENGELEGT

NACH DEM PATENTIERTEN, AUF GRUND REIN PHYSIKALISCHEN GRUNDSÄTZEN BERUHENDEN

SYSTEM 'STRÖMENDE LUFT'

AUSKÜNFTE, INGENIEURBESUCH, BERATUNG KOSTENLOS.

VERLANGEN SIE PROSPEKT!

STADTBAUMEISTER ALBRECHT MICHLER

WIEN, I., WILDPRETMARKT 2. — TELEPHON U-26-0-88.

18. Bezirk: Einstöckiges Wohnhaus, Witterwurzergasse, Einl.-Z. 423, Neustift am Walde, von Marie Hamböck, Bauführer Laurenz Waldmann, Bm. (1604).
 " " Zweistöckiges Wohnhaus, Hodegasse—Scheibenbergstraße, Einl.-Z. 1197, Pöbleinsdorf, von Hermann Bettenhauer, Bauführer Reform-Baugesellschaft (4017).
 " " Einstöckiges Wohnhaus, Krottenbachstraße, Einl.-Z. 2530, Währing, von R. H. Schick, Bauführer Franz Gebhard, Bm. (4016).

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Herstellungen:

1. Bezirk: Feuermauerdurchbruch, Schulerstraße 13, von der Häuseradministration Hönich, Bauführer Karl Michna, Bm. (16405).
 " " Feuermauerdurchbruch, Schulerstraße 11, von der Annoncen-Expedition M. Dufes Nachfolger, Bauführer Karl Michna, Bm. (16406).
 2. Bezirk: Kanalauswechslung, Handelskai 418, von Adolf Flachitz, Bauführer Hugo Manhardt jun., Bm. (16286).
 " " Kanalauswechslung, Handelskai 414, von H. und Franziska Skultety, Bauführer Hugo Manhardt jun., Bm. (16287).
 3. Bezirk: Kanalauswechslung, Rennweg 30, von Arch. Hans Plank, Bauführer Brüder Schwadron, Bm. (16284).
 5. Bezirk: Kanalauswechslung, Margaretenstraße 87, von Dr. Arnold Ascher, Bauführer Ing. Theodor Gieplann, Bm. (16318).
 " " Hofüberdeckung, Straußengasse 12, von Karl Hornischer, Bauführer Hans Horner, Bm. (16323).
 6. Bezirk: Kanalauswechslung, Stumpergasse 15, von Josefine Garber, Bauführer Karl Gferrer, Bm. (16306).
 7. Bezirk: Kanalauswechslung, Verchenfelder Gürtel 26/28, von Ing. W. Thurfelder, Bauführer Alois B. Sallatmeyer, Bm. (16483).
 9. Bezirk: Vergrößerung der Operateurfabine, Glasergasse 2—Porzellangasse 50, vom Oberbaurat Ing. F. Strobl und Rit. beßiger, Bauführer Karl M. Keindl, Bm. (16305).
 10. Bezirk: Zubau zum Röntgeninstitut, Rundratstraße, Franz-Josef-Spital, vom Franz-Josef-Spital, Bauführer Albrecht Michler, Bm. (16489).
 18. Bezirk: Weillblechgaragenzubau, Währinger Gürtel 69, von Anton Eilenberger, Bauführer Hans Verla, Bm. (2366).
 " " Steinzeugrohrkanal, Kreuzgasse 4, von A. Richter, Bauführer Franz Feierfeil, Bm. (2917).
 " " Garagevergrößerung, Blaselgasse 8, von Rudolf Korff, Bauführer Josef Konasiewicz, Bm. (1756).
 " " Sommerhütte, Pöbleinsdorfer Straße, Einl.-Z. 106, von M. Karhofer, Bauführer Johann Hartl, Bm. (1740).
 " " Verkaufshütte, Bastiengasse 9a, von Agnes Strobak, Bauführer Anton North, Bm. (3222).
 " " Garagenanbau, Plenergasse 6, von Theodor Smoboda, Bauführer M. Kubitzka, Bm. (2950).
 " " Sommerhütte, Sommerhaide, Einl.-Z. 250, Neustift am Walde, von Josef Schenter, Bauführer Johann Straberger, Bm. (2941).
 " " Sommerhütte, Julienstraße, Einl.-Z. 1100, von H. E. Detourel, Bauführer Johann Hartl, Bm. (3001).
 " " Steinzeugrohrkanal, Antonigasse 23, von Leopold Schreiber, Bauführer Höller & Komp., Bm. (3397).
 " " Sommerhütte, Einl.-Z. 250, Neustift am Walde, von Marga Groß, Bauführer Franz Blumauer, Bm. (3031).
 " " Wäschküchenzubau, Weimarer Straße 50, von Ida Kaiser, Bauführer Josef Lender, Bm. (3908).
 " " Terrassenanbau, Dittesgasse 34, von Ferdinand Hofbauer, Bauführer Adolf Micheroli, Bm. (4143).
 20. Bezirk: Herstellung von Kanalananschlüssen für 3 Dachabfallrohre, Dresdner Straße 81/83, Ecke Traisengasse, vom Elektroschweißwerk Ing. P. C. Wagner Komm.-Ges., Bauführer Ing. Karl Weiner, Bm. (16285).
 21. Bezirk: Einbau eines neuen Koksbrechers, Gaswerk Leopoldau, vom Gaswerke, Bauführer Bauunternehmung S. Kella & Komp. (16232).

Bauliche Abänderungen:

1. Bezirk: Himmelpfortgasse 25, Baugesellschaft A. Port. (16408).
 2. Bezirk: Floßgasse 9, A. Gerischer, Bm. (16321).
 " " Springergasse 16, Nathan Figer (16336).
 3. Bezirk: Taborstraße 9, Ing. Julius Kerr, Bm. (16381).
 " " Schwarzenbergplatz 7, Detoma & Swittalek Bm. (16314).
 " " Esterplatz 5, Ing. Gehler & Weinberger, Bm. (16359).
 4. Bezirk: Wiedner Gürtel 12, Christof Jahn, Bm. (16404).
 5. Bezirk: Ziegelofengasse 16, Hans Trantina, Bm. (16453).
 " " Arbeitergasse 18, Ing. Eugen Buchbinder, Bm. (16461).
 7. Bezirk: Verchenfelder Straße 51, Karl Dworak jun. & Komp., Bm. (16361).
 " " Seidengasse 32, Adalbert Hartl, Bm. (16385).
 9. Bezirk: Ruzdorfer Straße 71, M. W. Friedrich, Bm. (16334).
 18. Bezirk: Gebergasse 6, Allgem. Bau-A.-G. Mateja & May (3103).
 " " Rhevenhüllerstraße 15, Johann Madl, Bm. (3186).

18. Bezirk: Köhlergasse 12, Alois Behringer, Bm. (3088).
 " " Schulgasse 40, Oskar Dohan, Bm. (2570).
 " " Hofstattgasse 8, Anton Stutzensteiner, Bm. (2662).
 " " Hildebrandgasse 26, Johann Konasiewicz, Bm. (3907).
 " " Schopenbaurstraße 55, Ing. Otto Bonhold, Bm. (2437).
 " " Colloredogasse 2, Johann Kreitmer, Bm. (3322).
 " " Staudgasse 44, Eberhard Schwanda, Bm. (1893).
 " " Martinstraße 3, Robert Hofer, Bm. (3094).
 " " Schumanngasse 31, Matthias Pecz, Bm. (4048).
 20. Bezirk: Leipziger Straße 11—15, W. Pokorny, Bm. (16384).
 " " Handelskai 120—Traisengasse, Karl Michna, Bm. (16462).

Renovierungen:

1. Bezirk: Kärntnerstraße 9, Ferdinand Schindler, Bm. (16261).
 " " Schulerstraße 18, Ing. Karl Höbart, Bm. (16298).
 3. Bezirk: Löwengasse 33, Anton Hein, Bm. (16262).
 4. Bezirk: Schellinggasse 23, Ing. Karl Rehl, Bm. (16288).
 5. Bezirk: Siebenbrunnengasse 69, Hans Schäg & Ludwig Jagler, Bm. (16362).
 7. Bezirk: Kaiserstraße 21, Bruno Buchwieser, Bm. (16255).
 9. Bezirk: Badgasse 18, Franz Anderl, Bm. (16495).
 20. Bezirk: Karajangasse 21, J. Volejnit, Bm. (16460).
 " " Salzachstraße 28, Michael Rammel, Bm. (16496).

Grundabteilungen:

12. Bezirk: Einl.-Z. 324, Hagedorf, von Julius und Katharina Riedl (16394).
 18. Bezirk: Einl.-Z. 218, 227, Salmannsdorf, von E. P. Raef (3987).
 " " Einl.-Z. 1974, 1975, Währing, von Mayer & Schick (4088).
 " " Einl.-Z. 93, Neustift am Walde, von Huber & Klein (4089).

Ansuchen um Bekanntgabe (Aussetzung) von Fluchtlinien und Höhenlagen wurden überreicht:

18. Bezirk: Hodegasse—Gebergasse, von Universale-Baugesellschaft (3578).
 " " Einl.-Z. 1128 bis 1159, Pöbleinsdorf, von Popper-Podhragn (3623).
 " " Einl.-Z. 1125, Pöbleinsdorf, von Max Grafel (3674).
 " " Einl.-Z. 264, Pöbleinsdorf, von Luise Franner (3709).
 " " Einl.-Z. 2128, Währing, von Hans Schneider (3725).
 " " Einl.-Z. 543, Pöbleinsdorf, von Karl Wandner (3748).
 " " Einl.-Z. 388, Währing, von Dr. Franz Descha (3754).
 " " Einl.-Z. 1246, Währing, von A. Reich (3794).
 " " Einl.-Z. 2526, Währing, von L. Vufovicz (3819).
 " " Einl.-Z. 1204, Gersthof, von Ing. Höbarth (3845).
 " " Einl.-Z. 1207, Gersthof, von Ernst Hartung (3852).
 " " Einl.-Z. 2355, 2350, 2394, 2339, 2391, 2340, 2392, Währing, von M. H. Jolly (3860).
 " " Hafenerstraße 19 und 21, von Ing. Hugo Schuster (3875).
 " " Einl.-Z. 179, Gersthof, von Karoline Jolly (3879).
 " " Einl.-Z. 34, Pöbleinsdorf, von Faulhaber (4008).
 " " Einl.-Z. 543, Pöbleinsdorf, von Karl Wandner (4014).
 " " Einl.-Z. 107, Pöbleinsdorf, von Bügler und Jakob (4040).

Abbruch von Baulichkeiten:

5. Bezirk: Ziegelofengasse 16, von Leo und Gisela Hollenberg, Bauführer Hans Trantina, Bm. (16453).

Arbeiten und Lieferungen.

Die Behelfe (Pläne, Profile, Ausmaße, Kostenanschläge, Bedingungen usw.) können, falls nicht etwas anderes angegeben ist, in der betreffenden Magistratsbauabteilung während der gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden. — Die Bedingungen können, insofern sie überhaupt veräußert sind, bei der städtischen Hauptkasse zu den festgesetzten Preisen bezogen werden. — Die Angebote sind in der in den Bedingungen vorgeschriebenen Form zu überreichen. — Auf verspätet einlangende oder nicht vorchriftsmäßig abgefaßte Angebote wird keine Rücksicht genommen. — Der Gemeinde bleibt die freie Auswahl unter den Bewerbern, aber auch die Ablehnung aller Angebote gewahrt. — Nähere Auskünfte werden in der betreffenden Magistratsabteilung erteilt.

Anbotauschreibungen.

M. Abt. 28, 4000

Walzaspaltherstellung 13. Ruhofstraße zwischen Luersgasse und Zufferbrücke.

Voranschlag: Erd- und Pflasterungsarbeiten 36 300 S, Fuhrwerksleistungen 3300 S, Walzaspaltherstellung 66.000 S.

Anbotverhandlung am 1. September, 11 Uhr, in der M. Abt. 28, 1. Rathaus, Stiege 3, Hochparterre.

TERRANOVA



Edelputz

verbreitetster, hochwertiger, vollkommen gebrauchsfertiger, seit 1893 bewährter Trockenmörtel für

Fassaden u. Innenräume

Sparsamer Materialverbrauch, Wetterfest, Wasserabweisende Eigenschaften. Alle Farbtönungen und Steinkörnungen.

SPEZIALERZEUGNIS:
Steinputz-Trockenmörtel. (Kunststeinmasse.)

Terranova-Industrie

Gesellschaft m. b. H.

Fabrik:
NEU - ERLAA
bei Wien (W. L. B.)

Zentrale: WIEN I.,
Schwarzenbergplatz 18
Telephon: Nr. U-46-5-25.
166

M. Abt. 15 a, 2345.

Glaserarbeiten

für den Wohnhausbau 10. Am Laaer Berg.

Anbotverhandlung am 4. September, 9 Uhr, in der M. Abt. 15 a,
1. Rathaus, Mezzanin, Tür 39.

M. Abt. 27 b, 4775.

Wohnhausbau 16. Maroltingergasse.

Anbotverhandlung am 8. September, 9 Uhr elektrische Installation,
10 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstallation in der M. Abt. 27 b,
1. Rathaus, Mezzanin, Stiege d, beziehungsweise 10, Tür 21.

Kalendarium.

Die in Klammern beigefügte Zahl bezeichnet jenes Heft des Amtsblattes, in dem die Anbotauschreibung ausführlich enthalten ist.

- 25. August, 9 Uhr. (M. Abt. 15 b.) Erd-, Baumeister- und Eisenbetonarbeiten für den Wohnhausbau 20. Engelsplatz (Bauteile I, II) (Heft 66).
- 25. August, 1/10 Uhr. (M. Abt. 15 b.) Malerarbeiten für den Wohnhausbau 17. Güpferlingstraße (Heft 66).
- 25. August, Wohnhausbau 5. Einfiedlergasse. (M. Abt. 15 a.) 9 Uhr 30 Min. Dachdeckerarbeiten, 9 Uhr 40 Min. Anstreicherarbeiten (Heft 66).
- 25. August, 9 Uhr 50 Min. (M. Abt. 15 a.) Zimmermannsarbeiten für den Wohnhausbau 5. Fendigasse (Heft 66).
- 26. August, Wohnhausbau 15. Löschentkohlgasse 35/37. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstallation, 10 Uhr Elektroinstallation (Heft 64).
- 26. August, 10 Uhr. (M. Abt. 15 b.) Spenglerarbeiten für den Wohnhausbau 13. Hidelgasse 11 (Heft 64).
- 28. August, Wohnhausbau 16. Ganglbauerergasse. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstallation, 10 Uhr Elektroinstallation (Heft 65).
- 28. August, 9 Uhr. (M. Abt. 15 a.) Schlosser (Gewichts)arbeiten für den Wohnhausbau 10. Am Laaer Berg (Heft 67).
- 28. August, 9 Uhr 10 Min. (M. Abt. 15 b.) Spenglerarbeiten für den Wohnhausbau 21. Rautenkranzgasse (Heft 67).
- 28. August, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalneubau in der Rimplergasse von der Mag Emanuel-Strasse bis Dr.-Nr. 4 im 18. Bezirke (Heft 67).
- 28. August, 11 Uhr. (M. Abt. 28.) Walzaspaltherstellung 13. Rohrbacherstraße von der Ruhofstraße bis zur Hießinger Hauptstraße (Heft 67).
- 29. August, Wohnhausbau 10. Lagenburger Straße 98. (M. Abt. 15 a.) 1/2 9 Uhr Zimmermannsarbeiten, 1/2 9 Uhr Spenglerarbeiten, 9 Uhr Dachdeckerarbeiten (Heft 65).

29. August, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Liechtensteinstraße von der Briotgasse bis Dr.-Nr. 126 im 9. Bezirke (Heft 65).

- 1. September, 9 Uhr. (M. Abt. 15 a.) Baumeisterarbeiten für den Wohnhausbau 11. Rinnböckstraße—Zipperergasse I. Teil (Heft 67).
- 1. September, 11 Uhr. (M. Abt. 28.) Walzaspaltherstellung 13. Ruhofstraße zwischen Luersgasse und Zufferbrücke (Heft 68).
- 2. September, Wohnhausbau 15. Löschentkohlgasse 35/37 (M. Abt. 15 b.) 9 Uhr Zimmermannsarbeiten, 1/10 Uhr Dachdeckerarbeiten, 1/2 10 Uhr Spenglerarbeiten (Heft 67).
- 3. September, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Neubau eines Hauptunratskanales in der Dürwaringgasse von der Herbedstraße bis zur Blaselgasse und in der Blaselgasse von der Dürwaringstraße bis Dr.-Nr. 7 im 18. Bezirke (Heft 65).
- 4. September, 9 Uhr. (M. Abt. 15 a.) Glaserarbeiten für den Wohnhausbau 10. Am Laaer Berg (Heft 68).
- 4. September, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Pasettistraße von der Durchlaufstraße bis zur Allerheiligengasse und in der Allerheiligengasse von der Pasettistraße bis Nr. 5 im 20. Bezirke (Heft 67).
- 5. September, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Schindlergasse von der Gersthofers Straße bis zur Saliergasse und in der Saliergasse zwischen der Schindlergasse und Scheidlstraße im 18. Bezirke (Heft 66).
- 8. September, Wohnhausbau 16. Maroltingergasse. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr elektrische Installation, 10 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstallation (Heft 68).
- 11. September, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Hellwagstraße von der Durchlaufstraße bis Nr. 20 im 20. Bezirke (Heft 67).
- 16. September, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Alsegger Straße zwischen Hodegasse und Höhnegasse und am Bischof Faber-Platz zwischen Höhnegasse und Baftiengasse im 18. Bezirke (Heft 67).

Ergebnisse.

Die mit *) bezeichneten Anbote sind sämtlich noch nicht durchgerechnet, daher sind die Preise nicht endgültig.

Wohnhausbau 13. Hidelgasse 11.*)

Anbotverhandlung am 14. August.

Es offerierten in Prozenten Aufzahlung für die Glaserarbeiten: Stephan Konstantinowits 2; Friz Hascha 5; Gottlieb Zirafel 2; Matthias Wanitsch 10; Raimund Kubiczek 3; Franz Hrbel 1; Franz Janká K.A.; Roman Mokina 3; Ludwig Hrbel K.A.; Ladislaus Petarek K.A.; Alois Kirchsteiger K.A.; Friedrich Strižl K.A.;

für die Schlosser (Gewichtsarbeiten): Karl Moser — 25; S. Wald K.A.; Karl Nowak 45; Anton Wiesers Söhne 6; Adam Haag 35; Johann Balaska — 2; Franz Grabner — 4; Johann Haus-

Ingersoll-Rand

Gesellschaft m. b. H.

239

Wien, II., Afrikanergasse 3. Tel. R-49-5-90 Serie.
Fahrbare Kompressoranlagen, PreBluftstampfer,
Pflasteraufbrecher, sofortige Lieferung ab Wiener Lager.

Isothermol

Unternehmung für
Wärme- u. Kälteschutz
Korksteinfabrik 280

Wien, XX., Ing. Oskar Freund & Co.
Leithastr. 5
Tel. A-47-505 Serie

wirth — 4; Josef Hamata 4; Ripl & Komp. 15; Karl Bodas Witwe n.A.; Wenzel Mit 25; Stephan Portl 3; Wilhelm Jahoda 3; Heinrich Sedlacek 2; Leopold Kopriva & Sohn 4; Florian Oboril 1; Josef Holub 2; Josef Kraut 35; Anton Fuhrmann — 3; „Ferrum“ 1; S. Herschan 2; Karl Neumeier 5;

für die Anstreicherarbeiten: Matthias Wanitsch 5; Johann Tesch 1; Leopold Spieller 5; „Baldaß“ n.A.; Johann Adamek 3; „Amag“ 5; Josef Sigi 5; Anton Hochreiter 5; Karl Bazant 5; Robert Blümel 8; Viktor Scheiner 6; Alexander Riffel 3; Albert Ruppert 3; Alois Danel & Matthias Fischer 3; Rudolf Voubelik 10; Friedrich Quante 6; Rudolf Jüttner 5; Franz Jilek jun. 3; Franz Hofirek 5; Alois Kolb 6; Josef Swoboda n.A.; Edmund Lang 6; „Grundstein“ 7; Hugo Riha 5; Ignaz Morawek sen. 5; Josef Gaspar 2; Josef Miza 6; Franz Eigner 5; August Petschar 3; Karl Köppler 4; Josef Prehorowicz 10; Emil Suchanek 5; Karl Hanel 6; Josef Stüber 4; Leopold Kornherr 4; Ludwig Kubiczek jun. 4; Karl Christ 6;

in Schilling für die Schlosser(Gewichts)arbeiten: Karl Schneider 3540; Josef Scheibenreif 3500; Karl Moser 329430; M. Weber & Komp. 428620; Wilhelm Rafuschan 3589; Anton Wiesers Söhne 4199; Ripl & Komp. 4510; Wenzel Mit 396310; Wilhelm Jahoda 3755; M. & R. Siroty 423660; Leopold Kopriva & Sohn 4221; Heinrich Sedlacek 3889; Florian Oboril 3926; Matthias Kubesch 397620.

Strassenherstellungen.

Anbotverhandlung am 11. und 14. August.

Es offerierten mit Nachlaß in Prozenten für 8. Jodol Fint-Platz: Union Baugesellschaft Asphaltgrob- und Beton n.A.; Allgemeine Straßenbau-A.G. + 3, bezw. n.A.;

für die Erd- und Pflastererarbeiten (in der Kammer Fuhrwerksleistungen): Julius Stanel 20 (40); Karl Piccardi 18 (18); August Holler 6 (30); Hans Schödl 20 (40); Konrad Dreischer 12 (12); Anton Winkelbauer 8 (20); Georg Voittl 16 (32); Karl Mitsche 10 (40); Franz Brendl 20 (40);

für 19. Gringinger Straße: Mayreder, Kraus & Komp. Unt.Beton 17, 5 cm Walz Asphalt 4; „Stuag“ Unt.Beton 15, 5 cm Walz Asphalt 3; Allgemeine Straßenbau-A.G. Unt.Beton 10, Guf Asphalt n.A.; „Asdag“ Unt.Beton 16, Topeta 5, Guf Asphalt 3; Neuchatel Guf Asphalt und Beton 1, Unt.Beton 10, 35 cm Naturhartguf Asphalt 10, Bajaltino 4 cm + 10; Karl Günther Guf Asphalt und Beton n.A.; Posnansky & Strelitz Guf Asphalt + 2; Johann Bofsch Guf Asphalt + 1; Josef Losos Guf Asphalt 1; „Brema“ Guf Asphalt 1; C. Haumanns Witwe & Söhne Guf Asphalt n.A.; Franz Gudlers Witwe Guf Asphalt 4;

für die Erd- und Pflastererarbeiten (in der Kammer Fuhrwerksleistungen): Dr. Ing. A. Preslicka 25; Radebeule 165 (35); Hans Schödl 28 (40); Konrad Dreischer 261 (50); Johann Reiter 14 (35); August Holler 24 (55); Karl Voittl (16. Bezirk) 22 (40); Ing. A. Schlepitzka 11 (42); Franz Brendl 22 (45); „Grundstein“ 20 (40); Karl Voittl (15. Bezirk) 295 (50); Karl Mitsche 10 (40); Georg Voittl 263 (56); Anton Winkelbauer 16 (48); M. Buresch 15 (30); Eduard Fehm 18 (35); Julius Stanel 20 (40); Josef Mayer 18 (40); Georg Heidul (42); Hermann Reuther (52);

für 20. Handelskai: „Allchemin“ Kaltasphaltfugenverguß 13; „Asdag“ Kaltasphaltfugenverguß 5; Allgemeine Straßenbau-A.G. Kaltasphaltfugenverguß n.A.; „Brema“ Kaltasphaltfugenverguß 15; Johann Bofsch Kaltasphaltfugenverguß 5; C. Haumanns Witwe & Söhne Kaltasphaltfugenverguß 8;

für die Erd- und Pflastererarbeiten (in der Kammer Fuhrwerksleistungen): Dr. Ing. A. Preslicka 10, Kaltasphaltfugenverguß 10 (10); Ing. Anton Schlepitzka 8, Kaltasphaltfugenverguß 10 (50); Radebeule 11, Kaltasphaltfugenverguß n.A. (35); Johann Reiter 14 (35); Karl Voittl (15. Bezirk) 295 (50); August Holler 16 (30); Karl Voittl (16. Bezirk) 15 (40); Josef Mayer 14 (40); Franz Brendl 20 (45); Karl Mitsche 10 (40); Julius Stanel 20 (40); M. Buresch 12 (40); Eduard Fehm 20 (35); Anton Winkelbauer 12 (45); Konrad Dreischer 10 (25); Georg Voittl 12 (42); Hermann Reuther (50); Georg Heidul (50).

Wohnhausbau 12. Desreggerstraße.*

Anbotverhandlung am 14. und 18. August.

Es offerierten in Schilling für die Elektroinstallation: „Ericsson“ 10.84940; Ing. Spitz & Komp. 10.84630; Ing. Otto Kraus 10.79960; A. G. Union 11.17080; Dr. S. Desfris 11.11420; Adolf Wajda 11.04320; Salzer & Thie 11.38570; Franz Schromm 11.36818; Ing. A. Schmid 11.73870; „Elwig“ 12.25720; Ing. Hugo Roditschek 11.13770; August Stier 11.04550; Produktivgenossenschaft für Elektrotechnik 11.95295; Voibnegger & Strivanel 10.95950;

für die Gas-, Wasserleitungs- und Aborteinrichtungsarbeiten: Flegel, Karl & Stark 18.30875; Ing. Edmund Weil 21.09528; S. Friedmann 22.28858; Ignaz Stoppel 21.47230; Hans Aue 19.34190; Johann Marwan 19.29330; Franz Mithsta 19.66795; „Gawa“ 24.12919; Pöhlmann & Komp. 21.58939; „Kraft und Wärme“ 20.02745; Johann Horvat 20.56015; Mag. Vidovic 22.21646; August Stier 20.94290; Franz Korwill & Komp. 23.80885; Hans Janitsch 19.41646; Hans Blasl 24.13264; Josef Hermann 21.14174; G. Rumpel A.G. 18.89620;



Dachschutz Rostschutz Isolierungen

ARCO-Fabrikate, Vertriebs-Kom.-Ges., Wien, L. Rosengasse 2
Telephon-Nr. U-29-4-87

in Prozenten Aufzahlung für die Schlosser(Beschlag)-arbeiten: Anton Wiesers Söhne 6; Adam Haag 35; Johann Balaita — 2; Heinrich Blaschke — 2; Johann Hauswirth — 2; Johann Strelg 3; Josef Hamata 4; S. Wald — 3; Ripl & Komp. — 15; Karl Bodas Witwe — 3; Wenzel Mit — 25; Stephan Portl 3; Wilhelm Jahoda 3; Heinrich Sedlacek n.A.; Leopold Kopriva & Sohn 6; Florian Oboril 1; Josef Holub n.A.; Josef Kraut n.A.; Anton Fuhrmann n.A.; „Ferrum“ 1; S. Herschan 2; Karl Nowak 6;

für die Anstreicherarbeiten: Rudolf Voubelik 8; Friedrich Quante 6; Rudolf Jüttner 5; Franz Jilek 3; Franz Hofirek 5; Alois Kolb 6; Ing. Langfelder 4; Josef Swoboda n.A.; Edmund Lang 5; „Austria“ 5; „Grundstein“ 7; Hugo Riha 5; Ignaz Morawek sen. 5; Josef Prehorowicz 7; Josef Gaspar 2; Josef Miza 6; Franz Eigner 5; August Petschar 3; Emil Suchanek 4; Karl Hanel 6; Johann Tesch 1; Josef Stüber 5; Louis Battan n.A.; Leopold Kornherr 4; Ludwig Kubiczek 2; Karl Christ 6; Josef Hanel 5; Robert Blümel 6; Karl Köppler 4; Alexander Riffel 3; Albert Ruppert 3; Alois Danel & M. Fischer 3; „Baldaß“ — 1; Leopold Spieller 5; Karl Bazant 5; Anton Hochreiter 5; Josef Sigi 5; „Amag“ 5; Johann Adamek 3;

für die Glaserarbeiten: Raimund Kubiczek 5; Franz Grbel n.A.; Franz Janča n.A.; Roman Mokina 3; Ludwig Grbel n.A.; Ladislaus Petarel n.A.; Alois Kirchsteiger 2; Friedrich Strigl — 4; Thomas Glavis 5; M. Wanitsch 10; Stephan Konstantinowits 2; Fritz Hafcha 5; Gottlieb Zirafel 2.

Kanalumbau in der Dingelstedtgasse im 15. Bezirke.

Anbotverhandlung am 20. August.

Es offerierten mit 1000 Prozent Aufzahlung für die Erd- und Baumeiterarbeiten: Josef Pinter & Komp. 1800; Josef Joit 1850; Alois Ziel & Komp. 1880; Karl Schreiner & Komp. 1895; Hans Zebethofer 1940; Franz Bötz 1980; Ing. Langfelder & Komp. 1998; Hechtl & Komp. 2000; Ing. Karl Aueried & Komp. 2080; Josef Tatas & Komp. 2100; Alois Czerny 2100; Gottfried Lemböck 2150; Arch. Karl W. Schwalzbog 2200;

für die Pflastererarbeiten: Marie Voittl-Bayer 1430; Karl Voittl 1450; Karl Piccardi 1500; Ludwig Piccardi 1500; Karl Mitsche 1550; Anton Biesguth 1700.

Wohnhausbau 16. Lienfeldergasse.*

Anbotverhandlung vom 21. August.

Es offerierten in Prozenten Aufzahlung für die Anstreicherarbeiten: Josef Maschel 4; Robert Blümel 6; Louis Battan n.A.; Josef Miza 6; Friedrich Quante 6; Alois Kolb 4; Franz Eigner 5; Josef Gaspar 2; Josef Stüber 3; Karl Christ 3; L. Kubiczek n.A.; Leopold Spieller 5; Franz Morawek sen. 5; „Baldaß“ n.A.; Albert Ruppert 3; A. Danel 3; Franz Benesch 3; R. Voubelik 10; R. Jüttner 5; A. Hochreiter 5; Karl Bazant 7; Johann Adamek 3; Josef Sigi 5; „Amag“ 5; Franz Hofirek 5; Matthias Wanitsch 4; Johann Tesch 1; Josef Prehorowicz 5; „Austria“ 5; Edmund Lang 5; August Petschar 3; Josef Hanel 5; Emil Suchanek 3;

in Prozenten Nachlaß für die Spenglerarbeiten: Alois Badstöber 20; Fr. Katlein 18; Josef Wellner 21; B. Schmiedel 19; Leop. Hubner 18; A. Reunkirch 20; Josef Wallner 18; Josef Lambauer 18; „Spewig“ 18; Franz Kabri 19; Mag. Todtstein 21; Ing. G. Roscher 16; Karl Trimmel 12; Karl Schuhmann 20; Karl Reingruber 21; Ferdinand Schmidt 18; Franz Kern 18; Leopold Kopriva & Sohn 20; Karl Schedling 195; Franz Kern 20; A. Hertenberger 19; Johann Schuster 19;

für die Zimmermannsarbeiten: Franz Horak 8; Albert Krudenselner 14; A. Muth 12; Wiener Holzwerke 5; Wenzel Haril 15; Zimmerei Wienerberg 95; Franz Pavlicek 152; Franz Zawodsky 2; Theodor Sommer 10;

KARL GLASER

ARCHITEKT UND STADTBAUMEISTER

WIEN, XVI., LINDAUERGASSE 32 00 TELEPHON NR. A-21-4-23

**NEU-, ZU- UND UMBAUTEN SOWIE
ALLE EINSCHLÄGIGEN ARBEITEN**

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

in Schilling für die Dachdeckerarbeiten: Leopold Haumer 6202'62; Leopold Mayer 6035'70; „Erwig“ 5983'91; Johann Gütlings Witwe Sohn 5983'91; Josef Brunner 5846'64; Leopold Riccius Anbot unvollständig; Max Gärtner 5706'24; Franz Loreth 6176'64; Georg Dirsch 5998'65; W. Höcher 5849; Josef Haller 5890'86;

für die Schlosser (Beschlag)arbeiten: Ignaz Krausz & Komp. + 3; Adam Haag + 3; Wenzel Klit + 4; M. Wiejers Söhne + 5; Karl Moser + 2; M. Weber & Komp. + 10; Karl Neumeier — 2; Josef Hamata + 6; A. Wodas Witwe + 2; Nipl & Komp. — 175; Wilhelm Zahoda + 3; S. Wald — 3; Robert Klappholz & Komp. + 3; Josef Kraut + 3; „Ferrum“ + 2; S. Herschan + 4; Johann Stregal + 2; Wilhelm Schmidt N.A.; Franz Grabner N.A.; Johann Hauswirth N.A.; Stephan Porits Witwe + 2; Leopold Kopriva & Sohn + 5; Franz Vidla + 3; M. & N. Stroby + 4; Johann Balaita — 2; Florian Dobril + 6; Karl Nowak + 2.

Wohnhausbau 10. Quellenstraße I. und II. Teil.*)

Anbotverhandlung vom 21. August.

Es offerierten in Prozenten Nachlaß für die Zimmermalereien: „Baldaß“ 10; R. Labelberger 10; A. Daner-M. Fischer 10; Franz Benesch 10; Josef Reiterich 11; Johann Scheer 8; R. Boubelik 6; Felix Giuliani 12; „Grundstein“ 11; R. Züttner 7; Emil Jirka 5; Anton Huber 14; Eugen Schüb 10; „Amag“ 7; Anton Hochreiter 12; Franz Grib 5; Anton Andraschek 9; Johann Adamel 10; Hans Teirich 7; Willi Heller 9; Johann Bigan 12; Eduard Kocznera 10; Johann Serrani 12; Johann Kronfuß 10; Hermann Hartweg 11.

Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster. Gewerbeunternehmungen.

14. Juli 1930.

(Fortsetzung.)

Wilder Leiser David, Handelsagent, 20. Denisgasse 23. — Winter Johann, Flaschenbierverschleiß und Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 10. Lagenburger Straße 139. — Perlovitz Valerie, Frauen- und Kinderkleidermachergewerbe, unter den erleichterten Bedingungen des § 14 d der Gewerbeordnung, 9. Röbergasse 12.

15. Juli 1930.

Amon Josef, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 419, 1. Wollzeile. — „Baldaß“ Gef. m. b. S., Anstreich- und Lackierergewerbe, 2. Schüttelstraße 99. — „Baldaß“ Gef. m. b. S., Zimmermalergewerbe, 2. Schüttelstraße 99. — Beck Anastasia, Wäscheputzerei, 10. Absberggasse 15. — Berantka Karl, Schuhmacher, 2. Taborstraße 65. — Blauner Oskar, Lebensmittelhandel und Handel mit Haushaltungsartikeln, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel, 9. Marktstraße 36. — Bodenstein Jisel, Modistengewerbe, 2. Taborstraße 59. — Jng. Brechner Benno Benjamin, Handelsagentur, 9. Wasserburgergasse 2. — Brugger Franz, Hühneraugenschneider- und Fußpflegergewerbe, 16. Speckbacherstraße 1. — Bub Friederike, Modistengewerbe, 18. Martinstraße 85. — Dvorak Christine, Handel mit Lebensmitteln, beschränkt, 13. Testarellogasse 24. — Eigner Adalbert Josef, Zimmer- und Dekorationsmaler, 16. Herbststraße 32. — Eisenberg Heda, Handel mit neuen Seidenresten, 2. Castellezgasse 6. — Flegel Cäcilie, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 10. Favoritenstraße 213. — Gegenbauer Johann, Schuhmacher, 9. Althanstraße 4. — Glas Friederike, Modistengewerbe, unter den erleichterten Bedingungen des § 14 d der Gewerbeordnung, 9. Porzellangasse 39. — Goldbaum Armin, Handelsagentur, 2. Josef Gall-Gasse 3. — Heilpern Abraham, Gemischtwarengroßhandel, 2. Leopoldsgasse 31. — Herbst Erich, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 2828, 1. Johannesgasse. — Hofmann Olga, Hädel-, Strick- und Wirtwarenerzeugung, 2. Sternedplatz 4. — Karban Johann, Schuhmacher, 16. Albrechtskreithgasse 7. — Kardemann Chasie, Lebensmittelhandel, beschränkt, 2. Tempelgasse 2. — Kay Sali, Nebennahme zum Chemischputzen, Appretieren und Wäscheputzen, 9. Thurngasse 2. — Klang Natan, Handel mit Strick-, Wirl-, Textil-, Konfektion- und Bijouteriewaren, 9. Mariannengasse 5. — Kott Karoline, Handel mit Zuckermaren, Kanditen, Bäckereien, Schokolade, Gefrorenem Kracherln, Fruchtstäben und Sodawasser und Obst, 2. Wagramer Straße, bei Zimmermann Tröstner, Hütte. — Kranz Majer Leib, Kürschner, 8. Pfeilgasse 47. — Krempl Katharina, Lebensmittelhandel, beschränkt, 10. Erlachgasse 137. — Kriz Rudolf, Handel mit Parfümeriewaren und Haushaltungsartikeln, 10. Quellenstraße 67. — Krizmanich Matthäus, Garagierung von Kraftfahrzeugen, 10. Ungeliggasse 40. — Ladner Karl, Gemischtwarenhandel, 2. Czerningasse 9. — Lane Friederike, Feilbieten von Erzeugnissen der Land- und Forstwirtschaft, gemäß § 60 der Gewerbeordnung im Umherziehen im Bundesgebiete der Republik Oesterreich, für das Gemeindegebiet



Swobodas Dauerbrandöfen
„Automat“ und „Tantal“ Dauerbrand-Einsätze
Gas- u. Kohlenherde
Zentralheizungs-Küchenherd „ALKO“
bewähren sich am besten. Preislisten, Prospekte, Kostenanschläge, Ingenieurbesuche kostenlos

Automatofen-Baugesellschaft 235
ALOIS SWOBODA & CO.
Wien XVIII., Theresieng. 1 Tel. A-27-5-80 Serie

Wien nur gültig für das Feilbieten von Haus zu Haus von Eiern, Honig, lebendem Geflügel und natürlichen Säuerlingen, 10. Schröttergasse 34. — Ledl Karl, Bäcker, 9. Schwarzspanierstraße 14. — Ledl Karl, Lebensmittelhandel, beschränkt, 9. Schwarzspanierstraße 14. — Leisner Maximilian, Fleischerbäuer, 12. Rotenmühlgasse 29. — Lindemann Marie, Kommissionshandel mit Gewürzen im großen, 2. Czerninplatz 2. — Masla Franziska, gewerbsmäßige Vermietung einer elektrisch betriebenen Wäscherolle, 2. Fugbachgasse 7. — Matz Leopold, Kürschner, 2. Engerthstraße 200. — Marietta Kreditorei Gesellschaft m. b. S., Zuderbäckergewerbe, 2. Obere Donaustraße 17. — Masáček Theresie, Frauen- und Kinderkleidermachergewerbe, unter den erleichterten Bedingungen des § 14 d der Gewerbeordnung, 9. Glasergasse 21. — Müller Valerie, Handel mit Strick- und Wirtwaren, 5. Kleinrechtsdorfer Straße 11. — Mühlbauer Schloime, Handel mit Toilette- und Haushaltungsartikeln, Mineralölen, Brennspritus und Materialwaren, 9. Scrüttengasse 4 u. — Neudecker Theresia Emma, das auf Frauen- und Kinderkleider beschränkte Kleidernachergewerbe, 13. Ferdinand Wolf-Park 10 a. — Rafinjak Kornelius, Gastwirt, 3. Custozzagasse 3. — Proschel Cäcilie, Frauen- und Kinderkleidernachergewerbe, unter den erleichterten Bedingungen des § 14 d, Absatz 3 der Gewerbeordnung, mit Ausschluß des Rechtes der Lehrlingshaltung, 5. Am Hundsturm 10. — Rauser Richard, Strickwarenerzeugung, 12. Werthburggasse 3 a. — Reithofer Franz, Flaschenbierverschleiß, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 12. Eisenbahnerschreibergartenverein „Mahlensdorf“, Parzelle 146 a. — Offene Handelsgesellschaft Nipl & Komp., Schlossergewerbe, mit Ausschluß des Rechtes zur Haltung von Lehrlingen, 5. Bräuhausgasse 37. — Rotfeld Artur, Kleidernachergewerbe, 2. Obere Donaustraße 105. — Saffer Dora, Feilbieten von Produkten der Forst- und Landwirtschaft, welche dem täglichen Verbrauch dienen, im Umherziehen von Ort zu Ort und Haus zu Haus im ganzen Bundesgebiete, in Wien aber nur von Eiern, Honig, lebendem Geflügel von Haus zu Haus, 12. Schönbrunner Straße 154. — Schimeischel Ernst, Handel mit Wäsche, Wirl- und Kurzwaren, 16. Schellhammergasse 5. — Schreiber Herta, Modistinnengewerbe, 16. Paniglgasse 38. — Schrenzel Siegfried, Alleinhaber der Firma D. Kraefel, Handel mit Werkzeug und Maschinen, 18. Dampfergasse 8. — Singer Sigmund, Alleinhaber der Firma Salo Stern, Handel mit Bau- und Tischlerholz, 12. Ahmanergasse Nr. 25. — Strejsovsky Josef, Lebensmittelhandel, beschränkt, 2. Am Dampfschiffbauern, Kat.-Parz. 447. — Stöckl Katharina, Flaschenbierverschleiß, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 12. Arndtstraße 19. — Sucharipa Ernst, Handelsagentengewerbe, 12. Kofasgasse 19. — Sváb Ernst Franz, Glaser, 2. Im Werk 6. — Trachta Hermine, Handel mit Lebensmitteln und Konsumwarenbierverschleiß mit Flaschenbier, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 16. Maroltlingergasse 52. — Weiner Johann, Verschleiß von Zuckerbäckereiwaren, Kanditen, Sodawasser, Fruchtstäben, Marmeladen und Gefrorenem, 12. Altmanndorfer Anger, neben Fußballplatz.
(Das Weitere folgt.)

ALOIS SLAPAK
beh. konz. Installateur für Gas- und Wasserleitungen
Wien, XIX. Bez., Gatterburggasse Nr. 25
Tel. A-13-2-80 — Gegr. 1895
Kontrahent der Gemeinde Wien 196

Nahtlose u. geschweißte Gasrohre, Fittings, Flanschen, verstärkte nahtlose (Lemberger) Rohre, Pumpenrohre, Preßrohre, nahtlose Mannesmann-Stahlmuffenrohre, Bohrröhre, Stabeisen, Fassoneisen, Betoneisen, Träger, U-Eisen, Bandeisen kalt

Mannesmannröhren- u. Eisenhandels-Aktiengesellschaft, Wien
 IX. Währinger Straße 6-8 | Fernsprecher: A-18-5-15 Serie Hüftenlager im Arsenal, Fernsprecher: U-45-108

und warm gewalzt, schwarze, verzinkte u. dekapierte Bleche, Ingots, Zaggeln, Halbfabrikate aller Arten. Abteilung für Schmiedewaren sowie Werkzeuge u. Werkzeugmaschinen
 Wien VII., Zieglergasse 34 — Fernsprecher: B 32-2-69, B 35-4-47

RENOLD - KETTEN ⁰⁶
 für Fahr-Motorräder

und Automobile, sowie für den allgemeinen Maschinenbau
Richard Hüpeden & Cie.
 Wien, I., Seilerstätte 11. — Telephon: R-20-1-24, R-20-2-24.

FRANZ LEX

Installationsunternehmung.
 Wien, XVII., Steingasse 8. — Fernsprecher Nr. A-22-2-98, A-23-0-20.
 Kontrahent der Stadtgemeinde Wien.
 Wasser- und Gasversorgungsanlagen. Sanitäre Einrichtungen. Bäder etc. Gußrohrlegungen jeder Dimension. Schmiedeleis Rohre u. Formstücke aller Art.

Perlmooser-Zement-Fabriks-A.-G.

Portlandzement und Romanzement ¹²⁰
 Zentralbüro: Wien, IV., Lothringerstraße Nr. 8
 Fernsprecher Nummer: U-46-0-72 — U-46-0-73 — U-47-3-61

Maschinenfabrik und Eisengiesserei
R. TREBITSCH

Wien, XVI., Ganglbauergasse 38. ¹⁸⁵ Tel. B-34-1-17.
 Baumaschinen-Generalreparaturen und Reparaturen, Neubau von Spezialmaschinen, Kanalschablonen, gesetzlich geschützte Pölzungsschrauben etc. etc.



THE NEUCHÂTEL ASPHALTE COMPANY LIMITED, FILIALE
 Gegründet IN WIEN 1869



Tel. U-46-2-63. I., Büssendorferstraße Nr. 6. Tel. U-46-2-63.

Alleinige Inhaber der weltberühmten Asphalt-Bergwerke im Val de Travers, Kanton, Neuchâtel, Schweiz, und in Scafa, Provinz Chieti, Italien.
 Ausführungen aller Arten Pflasterungen und Isolierungen mit Naturasphalt.

„CULLINAN“
BREVILLIER-URBAN
 Bleistiftfabrik

Oesterr. Behörden, verwendet österreichische Bleistifte!

LUDWIG ITTERHEIM

Wien, VII., Neubaugasse 64/66. Fernruf Nr.: B-35-3-77
 Rasche und exakte Ausführung von Blau-, Weiß-, Ozalid- und Sepiapausen, Plandruck in ein- und mehrfarbiger Ausführung, auch in verändertem Maßstabe.

WENZEL KLIK

BAU-, KUNSTSCHLOSSER- UND
 EISENKONSTRUKTIONSWERKSTÄTTE ¹⁹⁵
 WIEN XIX., BILLROTHSTRASSE 41, FERNSPR. A-13-6-36

LATZEL & KUTSCHA

Wien, XVIII., Gentzgasse Nr. 166 Telephon Nr. A-15-4-53 u. A-15-4-65

Tiefbohrungen
 Brunnen- und Pumpenbau
 Wasserbeschaffung - Röhrengroßhandel.

ASPHALTUNTERNEHMUNG

Gegründet 1894 **CARL GÜNTHER** Gegründet 1894
 städtischer Kontrahent.

Wien, I., Rathausstraße 13. — Telephon A 25-5-93
 Naturasphalt (Coulé und Comprimé), Asphalt-Makadam-Pflasterungen, Teerungen, Spezialisolierungen, Dachpappen- und Preßkiesbedachungen.

ELEKTROSCHWEISSWERK

¹²³
 Werk: Wien, XX., Dresdnerstraße 81/85 Tel. A-46-100
 REPARATURSCHWEISSUNGEN insbesondere an Kesseln, Grauguß und Aluminiumguß. Behälterbau, Eisenkonstruktionen

ING. P. C. WAGNER — KOMM.-GES.

Zentrale: Wien, I., Hohenstaufengasse 4. Tel. U-22-1-57
 ALUMINOTHERMISCHE Schweißungen nach dem Verfahren der Elektro-Thermit G. m. b. H., Berlin, Kreuzungsbau

KIK
das ideale
GLAS und
METALLPUTZ-
MITTEL



131 b

**SAND- UND SCHOTTERBETRIEB
E. POLLITZER & CO.**

DONAUSAND UND GRUBENMATERIAL

BETRIEB: KORNEUBURG UND BREITENLEE
Büro: Wien, I., Elisabethstraße 13, Tel. B-26004

209

HERAKLITH
JOS. STORK & CO.

Wien, III., Rudolf v. Alt-Platz 7 — Fernspr. U-12-4-22, U-15-2-88

Bahnlager: Matzleinsdorfer Frachtenbahnhof, Fernsprecher B-22-1-86

**Bauunternehmung
H. RELLA & CO.**

Wien, VIII. Bez., Albertgasse 33

Telephon Nr. A-24-5-30.

**Actien-Gesellschaft der Emaillierwerke
und Metallwaren-Fabriken AUSTRIA**

Wien, IX/1, Liechtensteinstr. 22, Tel.-Nr. A-16-2-91, A-16-4-96

Ständige Auskunftsstelle für alle Fragen der Kehrlichtbeseitigung

Auf Wunsch werden unter den gleichen Voraussetzungen Projekte,
Kostenanschläge und Rentabilitätsberechnungen ausgearbeitet.

Anfragen zu richten an:

EMAILLIERWERKE AUSTRIA, Wien, IX/1, Liechtensteinstraße 22.

TREIBRIEMENWERKE

Telephon U-18-1-36

CEBES

Telegramme:
Cebesleder Wien

Carl Budischowsky & Söhne

Oesterreichische Lederindustrie-Aktiengesellschaft.

Wien, III. Bezirk, Hintere Zollamtsstraße Nr. 17.

„Ericsson“

Österreichische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft
vormals Deckert & Homolka

Telephone, Zentralen, Telegraphen. Alle
Schwach- u. Starkstrom-Installationen,
Rohrpostanlagen und Radioanlagen

Fabrik und Direktion:

Wien, XII., Pottendorfer Straße 25 Tel. R-39-5-10

Installationsbüro:

Wien, IV., Favoritenstr. 42 Tel. U-42-5-50, U-47-2-75

ÖSTERREICHISCH - UNGARISCHE BAUGESELLSCHAFT

WIEN, I., RENN GASSE 6. TEL. U-21-5-95 SERIE.

**BAUTISCHLEREI
ADALBERT MAGRUTSCH**

WIEN XXI., FLORIDS DORFER HAUPTSTR. 23
FERNSPRECHER NR. A 40-3-29

**MONOLITH-GESELLSCHAFT
ING. ULLMANN & CO.**

Wien X., Schleiergasse 17, Objekt 16/17, Telephon Nr. U-49-3-54.

Monolith-Titanplatten. Geeignet für Wand- und Portalverkleidungen.

Lichtechte Farben! Besondere Neuheit! Fugenlose Wandver-

kleidung. An Ort und Stelle hergestellt! Wetterfest, waschbar, keimfrei,

in jeder gewünschten Farbe, Zeichnung und Ausmaß. Geeignet für

Hallen, Arbeitsräume, Fassaden, Toiletten usw. 207

„THERMOTECHNIK“

Gesellschaft für Zentralheizungs-, gesundheits- und wärmetechnische Anlagen

WIEN, XV., GUNTHERGASSE 13 — Tel. B-32-0-05 Serie

Zentralheizungs- u. Lüftungsanlagen aller Systeme. Abwärmeverwertung, Trocken-

anlagen, Warmwasserbereitung, sanitäre Einrichtung von Sanatorien, Hotels und

Badeanstalten, Industriehochdruckleitungen, Gas- u. Wasserleitungsinstallationen

sowie Rekonstruktionen bestehender Anlagen 115

Filiale: Innsbruck, Brunneckergasse Nr. 6. — Telephon 16-49.



**Universal-
Zerstäubungs-Spritz-Apparate (Patent Springer)**

unentbehrlich für das Baugewerbe

Von der Maler-Genossenschaft bestens anerkannt, ver-

wendbar zu mühelosem Einspritzen der Fußböden, für

Anstalten, Schulen, öffentliche Gebäude etc., ebenso für

Anstreicher, Maler, Maurer, Tapezierer, Kinos, Theater,

Desinfektion und Bodenkultur.

FRIEDRICH SPRINGER Autogene Schweiß-Konstruktion

und Spezial-Fabrikation

Wien, IX., Sechschimmelg. 28. — Telephon U-29-4-79

Nächste Auszeichnung. Goldene Medaille. Fachausstellung 1929

A. E. G.-Union Elektrizitäts-Gesellschaft

Zentrale: Wien, VI., Gumpendorfer Straße 6 — Telephon: B-29-5-65

Inst.-Büro für Wien und Niederösterreich: VIII., Friedrich Schmidt-Platz 5, Telephon: A-29-5-55 Serie — Werke: Wien, XXI.

Elektrische Dampf- und Wasserkraftzentralen. — Kraftübertragungs- und Beleuchtungsanlagen. — Elektrische Ausrüstung von Voll- und Straßenbahnen. —

Quecksilberdampf-Großgleichrichter. — Dynamomaschinen, Motoren und Transformatoren, Turbogeneratoren, Schweißmaschinen, elektrotechnische Bedarfsartikel jeder Art.



Tonöfen- und Tonwarenfabrik Bernhard Erndt

Ges. m. b. H.

Wien, IX., Pramergasse Nr. 25.
Telephon A-16-4-16 interurban und A-16-4-37.

Gegründet 1791.

WERK I: Kommerz-Kachelöfen, Herd-Kachelzeug, Stückware, Stilöfen, Kamine, Bauernöfen, Baukeramik, Kunstkeramik.

WERK II: Glasierte Wandplatten (Fliesen) weiß und Majolika, Feinklinkerplatten, Klinkerplatten. — Alle Arten und Qualitäten Schamotte-waren, Tonpoterien. — Eigene Tonlager, Tonversand. — Eigene Herd-schlosserei. — Steinzeugröhre. — Steinzeugrohr-Kanalisationen. — Elektrokeramische Abteilung, elektrische Speicher- und Zirkulationsöfen. 173

Übernahme aller einschlägigen Arbeiten und Reparaturen.

FRIEDR. SIEMENS-WERKE A.-G.

Unternehmen für Wärmetechnik, Gasapparatebau
Fabrik und Zentrale: Wien, XXI., Kagran, Wagramer
Straße Nr. 96 / Telephon Nr. R-47-5-65 Serie
Ausstellungslokal: 240

Wien, IX., Alserstraße 20 / Telephon Nr. A-23-5-70

Industriedächer, flache Dächer, Teerdachpappen, Bitumen-Dauerdachpappen, Isolierplatten, Isolieranstriche gegen Feuchtigkeit aller Art, Falzbaupappen, Carbolineum, Grundwasserisolierungen, Brücken - Tunnel - Untergrundbahnen. Isolierungen jeglicher Art gegen Grundwasser und Säuren.

KARL JUNG

205 g

WIEN XXI., ERZHERZOG KARL-STRASSE 21.

BASALTWERK RADEBEULE

Wien, I., Hegelgasse Nr. 19 // Telephon R-22-0-81

SPEZIALUNTERNEHMEN FÜR HARTBETON- (BASALTOID-) GROSSPFLASTER- U. KLEINPFLASTERSTRASSEN

Ausführung von Makadam, Cementmakadam und Natursteinpflasterungen, Walzungen; Walzenverleihungen; Lieferung aller Gattungen Pflastersteine und Schotter aus Granit und Basalt. 236

Elektrizitäts-Gesellschaft

VERA

Wien, IV., Schaumburgergasse 14, Tel. U-42-1-34

Wasserdichte Beleuchtungs-Armaturen

„UNIVERSALE“ Bauaktien-

gesellschaft

Wien, I., Rotenturmstraße Nr. 16 — Tel. 25-5-13

DABEG - UNIVERSAL-REGLER

steuert automatisch und genauest: Druck,
Temperatur, Feuchtigkeit, Niveau, etc.

264

„DABEG“
Maschinenfabriks-Aktiengesellschaft
Wien, VI., Wallgasse 39

LINOLEUM-A.-G. Blum-Haas

180

Stadtniederlage: Wien, I., Kärntnerstraße Nr. 63.
50 Zweigggeschäfte. Kontrahenten der Gemeinde Wien und des Bundes.

Asphaltierungen und Isolierungen

in erstklassiger Ausführung durch

C. Haumann's Witwe & Söhne, Ges. m. b. H.

Chemische Fabrik für Teerprodukte, Dachpappen und Asphalte

Gegründet 1858 Wien, IX/4. Währinger Gürtel 120. Tel. A-11-5-24
Kontrahenten der Gemeinde Wien A-11-5-84

GEMEINNÜTZIGE BAUGESSELLSCHAFT „GRUNDSTEIN“ M. B. H.

ZENTRALE: WIEN, X., LANDSTRASSER GÜRTEL, NÄCHST ARSENAL. / TELEPHON U-42-5-35 SERIE.

Ferner: VI., Schmalzbofegasse 17. Materialplatz Wien, X. Bezirk.
Baumeister-, Erd- und Eisenbetonarbeiten sowie fünfzehn Spezialbetriebe, Filiale Salzburg und Schwestergesellschaft Graz.

224

Bauunternehmung Josef Takács & Co.

Wien.

Bureau: XII., Tivoligasse 32. Tel. R-31-4-63, R-33-3-64.
Lagerplatz: XII., Edelsinnstraße 5. Tel. R-35-1-61, R-35-0-52.

Wiener Baugesellschaft A.-G.

Wien, I., Wallnerstraße 2 — Tel. U-25-0-55, U-26-1-76

Hochbau, Beton- u. Eisenbetonbau
Tiefbau 218

JOHANN TAUSCHER

DAMPF-ROSSHAARSPINNEREI
KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

Gespinnene Roßhaare in allen Gattungen und Preislagen bester Qualität für Matratzenfüllungen und anderen Polsterungszwecken
Modern eingerichteter Betrieb von größter Leistungsfähigkeit

WIEN, XVII/1, LEOPOLD ERNST-GASSE 60

Gegründet 1851 Auf Wunsch Muster gratis und franko Teleph. A-24-3-63

Karl Kölbl

Wien, IX/4, Badgasse Nr. 9-11.

Turngerätefabrik. Ausführung u. Lieferungen aller Arten von Turngeräten in Holz, Eisen etc. Uebernahme aller Reparatursarbeiten. Bau- und Kunstschlosserei-Konstruktionswerkstätte. Ausführung aller Arten von Schlosserarbeiten. — Telephon 18-1-46.